REGULAMENTUL (CE) NR. 707/2009 AL COMISIEI

din 5 august 2009

de modificare a Regulamentului (CE) nr. 184/2005 al Parlamentului European și al Consiliului privind statisticile comunitare ale balanței de plăți, ale comerțului internațional cu servicii și ale investițiilor străine directe, cu privire la actualizarea cerințelor referitoare la date

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 184/2005 al Parlamentului European și al Consiliului din 12 ianuarie 2005 privind statisticile comunitare ale balanței de plăți, ale comerțului internațional cu servicii și ale investițiilor străine directe ([1]), în special articolul 10,

întrucât:

(1) Regulamentul (CE) nr. 184/2005 stabilește un cadru comun pentru realizarea sistematică a statisticilor comunitare privind balanța de plăți, comerțul internațional cu servicii și investițiile străine directe.

(2) Din cauza evoluțiilor economice și tehnice din domeniul balanței de plăți, este necesară actualizarea periodică a cerințelor referitoare la date și adaptarea nivelului de detaliere prevăzut în Regulamentul (CE) nr. 184/2005.

(3) Adoptarea Regulamentului (CE) nr. 1161/2005 al Parlamentului European și al Consiliului din 6 iulie 2005 privind întocmirea conturilor nefinanciare trimestriale pe sector instituțional ([2]) a creat nevoia de statistici suplimentare referitoare la balanța de plăți.

(4) Pentru a îmbunătăți acuratețea agregatelor pentru venituri și cont curent la nivel comunitar, pentru a asigura coerența între metoda de agregare pentru veniturile din investițiile de portofoliu (cont curent) și fluxurile din investițiile de portofoliu (cont financiar) și pentru a asigura coerența dintre calculele Comisiei Europene (Eurostat) și cele ale Băncii Centrale Europene (BCE), este necesară introducerea unor modificări ale cerințelor referitoare la date din tabelul 1 „Euroindicatorii balanței de plăți" și tabelul 2 „Statisticile trimestriale ale balanței de plăți" din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 184/2005.

(5) Aderarea României și a Bulgariei la Uniunea Europeană, precum și adoptarea monedei euro de către Slovenia, Cipru, Malta și Slovacia necesită modificări corespunzătoare ale tabelului 6 „Nivelurile defalcării geografice" din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 184/2005.

(6) Ca urmare a adoptării Regulamentului (CE) nr. 1893/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 decembrie 2006 de stabilire a Nomenclatorului statistic al activităților economice NACE a doua revizuire și de modificare a Regulamentului (CEE) nr. 3037/90 al Consiliului, precum și a anumitor regulamente CE privind domenii statistice specifice ([3]), este necesară adaptarea nivelurilor de detaliere pe activități din tabelul 7 „Nivelurile defalcării pe activități" din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 184/2005.

(7) Măsurile prevăzute de prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului pentru balanța de plăți instituit prin Regulamentul (CE) nr. 184/2005,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Anexa I la Regulamentul (CE) nr. 184/2005 se modifică în conformitate cu anexa la prezentul regulament.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 5 august 2009.

Pentru Comisie
Joaquín ALMUNIA
Membru al Comisiei

([1]) JO L 35, 8.2.2005, p. 23.
([2]) JO L 191, 22.7.2005, p. 22.
([3]) JO L 393, 30.12.2006, p. 1.

ANEXĂ

Anexa I la Regulamentul (CE) nr. 184/2005 se modifică după cum urmează:

1. Începând cu prima perioadă de referință din 2009, punctul 1 se înlocuiește cu următorul text:

„1. **Euroindicatorii balanței de plăți**

BOP EUR Euroindicatori	Termen: t + 2 luni ([1]) Periodicitate: trimestrială Prima perioadă de referință: primul trimestru din 2009		
	Credit	Debit	Net
Cont curent			
Mărfuri	Extra-UE	Extra-UE	Extra-UE
Servicii	Extra-UE	Extra-UE	Extra-UE
Venit			
— Remunerarea lucrătorilor salariați	Extra-UE	Extra-UE	Extra-UE
— Venituri din investiții			
— Investiții directe	Extra-UE	Extra-UE	Extra-UE
— Investiții de portofoliu	Extra-UE		Internațional
— Alte investiții	Extra-UE	Extra-UE	Extra-UE
Transferuri curente	Extra-UE	Extra-UE	Extra-UE

([1]) t = perioada de referință (an sau trimestru).”

2. Începând cu prima perioadă de referință din 2009, punctul 2 se înlocuiește cu următorul text:

„2. **Statisticile trimestriale ale balanței de plăți**

BOP Q Date trimestriale	Termen: t + 3 luni Periodicitate: trimestrială Prima perioadă de referință: primul trimestru din 2009		
	Credit	Debit	Net
I. **Cont curent**	Internațional	Internațional	Internațional
Mărfuri	Nivelul 1	Nivelul 1	Nivelul 1
Servicii	Nivelul 1	Nivelul 1	Nivelul 1
Transporturi	Nivelul 1	Nivelul 1	Nivelul 1
Turism	Nivelul 1	Nivelul 1	Nivelul 1
Servicii de comunicații	Nivelul 1	Nivelul 1	Nivelul 1
Servicii de construcții	Nivelul 1	Nivelul 1	Nivelul 1
Servicii de asigurări	Nivelul 1	Nivelul 1	Nivelul 1
Servicii financiare	Nivelul 1	Nivelul 1	Nivelul 1
Servicii informatice și de informații	Nivelul 1	Nivelul 1	Nivelul 1
Redevențe și drepturi de licență	Nivelul 1	Nivelul 1	Nivelul 1
Alte servicii pentru întreprinderi	Nivelul 1	Nivelul 1	Nivelul 1
Servicii personale, culturale și recreative	Nivelul 1	Nivelul 1	Nivelul 1
Servicii furnizate sau primite de administrațiile publice, neincluse în altă parte	Nivelul 1	Nivelul 1	Nivelul 1

BOP Q Date trimestriale	Termen: t + 3 luni Periodicitate: trimestrială Prima perioadă de referință: primul trimestru din 2009		
	Credit	Debit	Net
Venit	Internațional	Internațional	Internațional
Remunerarea lucrătorilor salariați	Nivelul 1	Nivelul 1	Nivelul 1
Venituri din investiții	Internațional	Internațional	Internațional
— Investiții directe	Nivelul 1	Nivelul 1	Nivelul 1
Venituri din titluri comerciale	(1)	(1)	(1)
Dividende și profituri distribuite	(1)	(1)	(1)
Câștiguri reinvestite și profituri nedistribuite	(1)	(1)	(1)
Venituri din titluri de creanță (dobânzi)	(1)	(1)	(1)
— Investiții de portofoliu	Nivelul 1		Internațional
Venituri din titluri comerciale	(1)		Internațional
Venituri din titluri de creanță (dobânzi)	(1)		Internațional
— Alte investiții	Nivelul 1	Nivelul 1	Nivelul 1
Dobânzi conform MBP5 (neajustate pentru SIFIM)	(1)	(1)	(1)
Venituri atribuite asiguraților	(1)	(1)	(1)
Alte categorii	(1)	(1)	(1)
Post memo – venituri			
Venituri din dobânzi – dobânzi conform SNA93 (ajustate pentru SIFIM)	(1)		Internațional
Valoarea SIFIM	(1)	(1)	(1)
Venituri din investiții – dobânzi conform BPM5 (neajustate pentru SIFIM)	(1)		Internațional
Venituri din investiții – altele decât dobânzile	(1)		Internațional
Transferuri curente	Nivelul 1	Nivelul 1	Nivelul 1
Administrații publice	(1)	(1)	(1)
Impozite pe produse	(1)	(1)	(1)
Alte impozite pe producție	(1)	(1)	(1)
Subvenții pe produse	(1)	(1)	(1)
Alte subvenții pe producție	(1)	(1)	(1)
Impozite pe venit, patrimoniu etc.	(1)	(1)	(1)
Contribuții sociale	(1)	(1)	(1)
Prestații sociale, altele decât transferurile sociale în natură	(1)	(1)	(1)
Alte transferuri curente ale administrațiilor publice, neincluse în altă parte	(1)	(1)	(1)
Alte sectoare	(1)	(1)	(1)
Remizele lucrătorilor	(1)	(1)	(1)

BOP Q Date trimestriale	Termen: t + 3 luni Periodicitate: trimestrială Prima perioadă de referință: primul trimestru din 2009		
	Credit	Debit	Net
Alte transferuri private	(1)	(1)	(1)
Impozite pe produse	(1)	(1)	(1)
Alte impozite pe producție	(1)	(1)	(1)
Subvenții pe produse	(1)	(1)	(1)
Alte subvenții pe producție	(1)	(1)	(1)
Impozite pe venit, patrimoniu etc.	(1)	(1)	(1)
Contribuții sociale	(1)	(1)	(1)
Prestații sociale, altele decât transferurile sociale în natură	(1)	(1)	(1)
Prime nete de asigurare generală	(1)	(1)	(1)
Indemnizații de asigurare generală	(1)	(1)	(1)
Alte transferuri curente din alte sectoare, neincluse în altă parte	(1)	(1)	(1)
Ajustare pentru variația participației nete a gospodăriilor la rezervele fondurilor de pensii	(1)	(1)	(1)
II. **Cont de capital**	Nivelul 1	Nivelul 1	Nivelul 1
Transferuri de capital	(1)	(1)	(1)
Impozite pe capital	(1)	(1)	(1)
Subvenții pentru investiții și alte transferuri de capital	(1)	(1)	(1)
Achiziții/cesiuni de active nefinanciare neproduse	(1)	(1)	(1)
	Active nete	Pasive nete	Net
III. **Cont financiar**			
Investiții directe			Nivelul 1
În străinătate			Nivelul 1
— Capital social			Nivelul 1
— Profituri reinvestite			Nivelul 1
— Alte tranzacții			Nivelul 1
În economia raportoare			Nivelul 1
— Capital social			Nivelul 1
— Profituri reinvestite			Nivelul 1
— Alte tranzacții			Nivelul 1
Investiții de portofoliu	Nivelul 1	Internațional	
Produse financiare derivate			Internațional
Alte investiții	Nivelul 1	Nivelul 1	Nivelul 1
Active ale rezervei oficiale	Internațional		
IV. **Erori și omisiuni nete**			Internațional

(1) Internațional, Intra-UE, Extra-UE, În interiorul zonei euro, În afara zonei euro, Instituții UE."

3. Punctul 6 se modifică după cum urmează:

(a) în tabel, coloana „Nivelul 1” se modifică după cum urmează:

(i) poziția „D3 UE-25 (Intra-UE-25)” se înlocuiește cu poziția „V1 UE-27 (Intra-UE-27)”;

(ii) poziția „D5 Extra-UE-25” se înlocuiește cu poziția „V2 Extra-UE-27”;

(iii) poziția „Z8 Extra-UE-25 nealocate” se înlocuiește cu poziția „Z8 Extra-UE-27 nealocate”;

(b) în tabel, coloana „Nivelul 2” se modifică după cum urmează:

(i) poziția „D3 UE-25 (Intra-UE-25)” se înlocuiește cu poziția „V1 UE-27 (Intra-UE-27)”;

(ii) poziția „D5 Extra-UE-25” se înlocuiește cu poziția „V2 Extra-UE-27”;

(iii) poziția „BG Bulgaria” se elimină;

(iv) poziția „RO România” se elimină;

(v) poziția „Z8 Extra-UE-25 nealocate” se înlocuiește cu poziția „Z8 Extra-UE-27 nealocate”;

(c) în tabel, coloana „Nivelul 3” se modifică după cum urmează:

(i) poziția „CS Serbia și Muntenegru” se elimină;

(ii) poziția „ME Muntenegru” se introduce după poziția „MD Republica Moldova”;

(iii) poziția „RS Serbia” se introduce după poziția „QA Qatar”.

4. Începând cu transmiterea anuală din 2011, punctul 7 se înlocuiește cu următorul text:

„7. **Nivelurile detalierii pe activități**

Nivelul 1	Nivelul 2	NACE rev. 2
	AGRICULTURĂ, SILVICULTURĂ ȘI PESCUIT	Secțiunea A
INDUSTRII EXTRACTIVE	**INDUSTRII EXTRACTIVE**	Secțiunea B
	Extracția țițeiului, a gazelor naturale și servicii de sprijinire a industriei extractive	Diviziunile 06, 09
INDUSTRIA PRELUCRĂTOARE	**INDUSTRIA PRELUCRĂTOARE**	Secțiunea C
	Produse alimentare, băuturi și produse din tutun	Diviziunile 10, 11, 12
	TOTAL produse textile și activități de prelucrare a lemnului	Diviziunile 13, 14, 16, 17, 18
	Industria textilă și a confecțiilor	Diviziunile 13, 14
	Prelucrarea lemnului, industria hârtiei, tipărire și reproducere	Diviziunile 16, 17, 18
Rafinare, industria chimică, farmaceutică, a cauciucului și a maselor plastice	TOTAL rafinare, industria chimică, farmaceutică, a cauciucului și a maselor plastice	Diviziunile 19, 20, 21, 22

Nivelul 1	Nivelul 2	NACE rev. 2
	Cocs și produse din petrol rafinat	Diviziunea 19
	Industria chimică	Diviziunea 20
	Industria cauciucului și a maselor plastice	Diviziunea 22
	TOTAL metalurgie și fabricarea de mașini și echipamente	Diviziunile 24, 25, 26, 28
	Metale de bază și produse metalice fabricate	Diviziunile 24, 25
Fabricarea de computere, electronice și optice	Fabricarea de computere, electronice și optice	Diviziunea 26
	Mașini și utilaje neincluse în altă parte	Diviziunea 28
Industria automobilistică și fabricarea altor echipamente de transport	TOTAL vehicule și alte echipamente de transport	Diviziunile 29, 30
	Autovehicule, remorci și semiremorci	Diviziunea 29
	Alte echipamente de transport	Diviziunea 30
	TOTAL alte industrii prelucrătoare	Diviziunile 15, 23, 27, 31, 32, 33
FURNIZAREA ENERGIEI ELECTRICE, A GAZELOR NATURALE, A ABURULUI ȘI A AERULUI CONDIȚIONAT	**FURNIZAREA ENERGIEI ELECTRICE, A GAZELOR NATURALE, A ABURULUI ȘI A AERULUI CONDIȚIONAT**	Secțiunea D
DISTRIBUȚIA APEI; LUCRĂRI DE CANALIZARE, ACTIVITĂȚI DE GESTIONARE A DEȘEURILOR ȘI DE DEPOLUARE	**DISTRIBUȚIA APEI; LUCRĂRI DE CANALIZARE, ACTIVITĂȚI DE GESTIONARE A DEȘEURILOR ȘI DE DEPOLUARE**	Secțiunea E
	Captarea, tratarea și distribuția apei	Diviziunea 36
	Lucrări de canalizare, activități de gestionare a deșeurilor și de depoluare	Diviziunile 37, 38, 39
CONSTRUCȚII	**CONSTRUCȚII**	Secțiunea F
TOTAL SERVICII	**TOTAL SERVICII**	Secțiunile G, H, I, J, K, L, M, N O, P, Q, R, S, T, U
COMERȚUL CU RIDICATA ȘI CU AMĂNUNTUL; REPARAREA AUTOVEHICULELOR ȘI A MOTOCICLETELOR	**COMERȚUL CU RIDICATA ȘI CU AMĂNUNTUL; REPARAREA AUTOVEHICULELOR ȘI A MOTOCICLETELOR**	Secțiunea G
	Comerțul cu ridicata și cu amănuntul și repararea autovehiculelor și a motocicletelor	Diviziunea 45
	Comerțul cu ridicata, cu excepția autovehiculelor și a motocicletelor	Diviziunea 46
	Comerțul cu amănuntul, cu excepția autovehiculelor și a motocicletelor	Diviziunea 47
TRANSPORTURI ȘI DEPOZITARE	**TRANSPORTURI ȘI DEPOZITARE**	Secțiunea H
	TOTAL transporturi și depozitare	Diviziunile 49, 50, 51, 52
	Transporturi terestre și transporturi prin conducte	Diviziunea 49

Nivelul 1	Nivelul 2	NACE rev. 2
	Transporturi pe apă	Diviziunea 50
	Transporturi aeriene	Diviziunea 51
	Antrepozitare și activități auxiliare de transport	Diviziunea 52
	Activități de poștă și curierat	Diviziunea 53
SERVICII DE CAZARE ȘI ALIMENTAȚIE PUBLICĂ	**SERVICII DE CAZARE ȘI ALIMENTAȚIE PUBLICĂ**	Secțiunea I
INFORMARE ȘI COMUNICAȚII	**INFORMARE ȘI COMUNICAȚII**	Secțiunea J
	Producția de filme artistice, de programe video și de televiziune, alte activități recreative	Diviziunile 59, 60
	Telecomunicații	Diviziunea 61
	Alte activități de informare și comunicare	Diviziunile 58, 62, 63
ACTIVITĂȚI FINANCIARE ȘI DE ASIGURĂRI	**ACTIVITĂȚI FINANCIARE ȘI DE ASIGURĂRI**	Secțiunea K
	Intermediere financiară, cu excepția asigurărilor și a fondurilor de pensii	Diviziunea 64
	Activități ale holdingurilor	Grupa 64.2
	Asigurări, reasigurări și fonduri de pensii, cu excepția asigurărilor sociale obligatorii	Diviziunea 65
	Alte activități financiare	Diviziunea 66
	ACTIVITĂȚI IMOBILIARE	Secțiunea L
ACTIVITĂȚI SPECIALIZATE, ȘTIINȚIFICE ȘI TEHNICE	**ACTIVITĂȚI SPECIALIZATE, ȘTIINȚIFICE ȘI TEHNICE**	Secțiunea M
	Activități juridice și de contabilitate	Diviziunea 69
	Activități juridice	Grupa 69.1
	Activități de contabilitate, de ținere a evidențelor contabile și de audit; consultanță fiscală	Grupa 69.2
	Activități din cadrul sediilor sociale; activități de consultanță managerială	Diviziunea 70
	Activități din cadrul sediilor sociale	Grupa 70.1
	Activități de consultanță managerială	Grupa 70.2
	Activități de arhitectură și inginerie; testare și analiză tehnică	Diviziunea 71
Cercetare și dezvoltare științifică	Cercetare și dezvoltare științifică	Diviziunea 72
	Publicitate și cercetare de piață	Diviziunea 73

Nivelul 1	Nivelul 2	NACE rev. 2
	Publicitate	Grupa 73.1
	Cercetare a pieței și sondare a opiniei publice	Grupa 73.2
	Alte activități specializate, științifice și tehnice, activități veterinare	Diviziunile 74, 75
	ACTIVITĂȚI ADMINISTRATIVE ȘI ALE SERVICIILOR DE ASISTENȚĂ	Secțiunea N
	Activități de închiriere și leasing	Diviziunea 77
	Alte activități administrative și ale serviciilor de asistență	Diviziunile 78, 79, 80, 81, 82
	EDUCAȚIE	Secțiunea P
	ACTIVITĂȚI PRIVIND SĂNĂTATEA UMANĂ ȘI ASISTENȚA SOCIALĂ	Secțiunea Q
ARTE, DIVERTISMENT ȘI ACTIVITĂȚI RECREATIVE	**ARTE, DIVERTISMENT ȘI ACTIVITĂȚI RECREATIVE**	Secțiunea R
	Activități creative, artistice și de divertisment	Diviziunea 90
	Activități ale bibliotecilor, arhivelor, muzeelor și alte activități culturale	Diviziunea 91
	Activități sportive și alte activități recreative; jocuri de noroc și pariuri	Diviziunile 92, 93
	ALTE ACTIVITĂȚI DE SERVICII	Secțiunea S
	Activități ale organizațiilor asociative	Diviziunea 94
	Repararea computerelor și a bunurilor personale și de uz casnic, alte activități de servicii personale	Diviziunile 95, 96
	Nealocate	
	Achiziții private și vânzări de bunuri imobiliare"	